

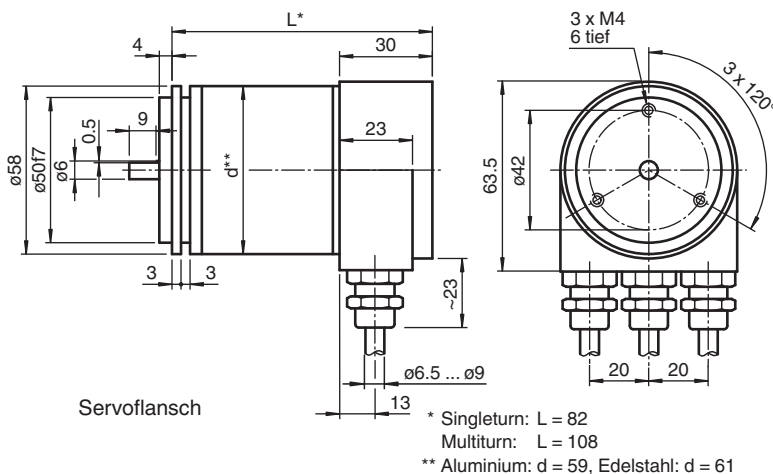
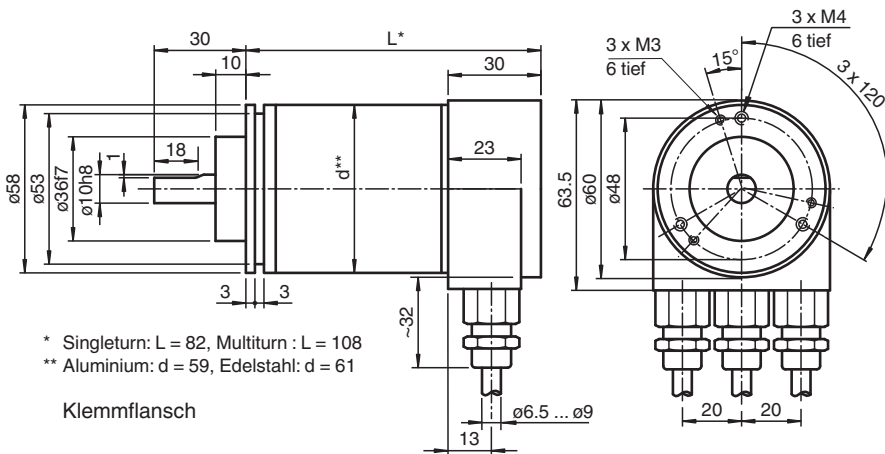


# Singleturn-Absolutwert-Drehgeber CVS58S

- Sicher durch integrierte funktionale Sicherheit mit Zwei-Prozessor-Struktur und Doppelabtastung
- Für Anlagen bis SIL3 und PLe
- Industriestandard Gehäuse Ø58 mm
- 16 Bit Singleturn
- Galvanisch entkoppelte CAN-Schnittstelle
- DSP 406/301/304, Class 1 und 2
- Servo- oder Klemmflansch
- 2 Endschalter
- CANopen und CANopen Safety Schnittstelle



## Abmessungen



Veröffentlichungsdatum: 2023-02-14 Ausgabedatum: 2023-02-14 Dateiname: t43491\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
 www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0001  
 fa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 1111  
 fa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
 fa-info@sg.pepperl-fuchs.com



**PEPPERL+FUCHS**






















## Technische Daten

Ausgabe-Code	Binär-Code
Codeverlauf (Zählrichtung)	cw steigend (bei Drehung im Uhrzeigersinn Codeverlauf steigend) cw fallend (bei Drehung im Uhrzeigersinn Codeverlauf fallend)
<b>Schnittstelle</b>	
Schnittstellentyp	CANopen / CANopen Safety
Auflösung	
Singleturn	CANopen: bis 16 Bit CANopen Safety: 10 Bit
Gesamtauflösung	bis 16 Bit
Übertragungsrate	max. 1 MBit/s
Normenkonformität	DSP 406/301/304, Class 1 und 2
<b>Ausgang</b>	
Ausgangstyp	DSP 406/301/304, Class 1 und 2
<b>Anschluss</b>	
Klemmraum	im abnehmbaren Gehäusedeckel
<b>Normenkonformität</b>	
Schutzart	DIN EN 60529, Wellenseite: IP64 (ohne Wellendichtring)/IP66 (mit Wellendichtring) Gehäusesseite: IP65
Klimaprüfung	DIN EN 60068-2-3, keine Betauung
Störaussendung	EN 61000-6-4:2007
Störfestigkeit	EN 61000-6-2:2005
Schockfestigkeit	DIN EN 60068-2-27, 100 g, 6 ms
Schwingungsfestigkeit	DIN EN 60068-2-6, 10 g, 10 ... 2000 Hz
Funktionale Sicherheit	IEC 62061:2005 ISO 13849-1:2006
<b>Zulassungen und Zertifikate</b>	
UL-Zulassung	cULus Listed, General Purpose, Class 2 Power Source
<b>Umgebungsbedingungen</b>	
Arbeitstemperatur	-30 ... 70 °C (-22 ... 158 °F)
Lagertemperatur	-30 ... 70 °C (-22 ... 158 °F)
<b>Mechanische Daten</b>	
Material	
Kombination 1	Gehäuse: Aluminium, pulverbeschichtet Flansch: Aluminium Welle: Edelstahl
Kombination 2 (Inox)	Gehäuse: Edelstahl Flansch: Edelstahl Welle: Edelstahl
Masse	ca. 600 g (Kombination 1) ca. 1200 g (Kombination 2)
Drehzahl	max. 12000 min <sup>-1</sup>
Trägheitsmoment	30 gcm <sup>2</sup>
Anlaufdrehmoment	≤ 3 Ncm (Ausführung ohne Wellendichtring)
Wellenbelastung	
Axial	40 N
Radial	110 N

## Zubehör

	<b>9203</b>	Winkelklemme
	<b>9310-3</b>	Spannexzenter

Zubehör

	<b>9300</b>	Montageglocke für Servoflansch
	<b>KW-10/10</b>	Wendelkupplung
	<b>KW-6/10</b>	Wendelkupplung
	<b>KW-6/6</b>	Wendelkupplung
	<b>KW-6/8</b>	Wendelkupplung
	<b>9401 10*10</b>	Federstahlkupplung
	<b>9401 10*12</b>	Federstahlkupplung
	<b>9401 6*10</b>	Federstahlkupplung
	<b>9401 6*6</b>	Federstahlkupplung
	<b>9402 6*6</b>	Federstahlkupplung
	<b>9404 10*10</b>	Federscheibenkupplung
	<b>9404 6*6</b>	Federscheibenkupplung
	<b>9409 10*10</b>	Balgkupplung
	<b>9409 6*10</b>	Balgkupplung
	<b>9409 6*6</b>	Balgkupplung
	<b>9409 6*8</b>	Balgkupplung
	<b>9410 10*10</b>	Präzisionskupplung
	<b>9410 6*6</b>	Präzisionskupplung
	<b>MBT-36ALS</b>	Gefederter Montagewinkel mit einem Durchmesser von 36 mm

Veröffentlichungsdatum: 2023-02-14 Ausgabedatum: 2023-02-14 Dateiname: t43491\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0001  
fa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 1111  
fa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
fa-info@sg.pepperl-fuchs.com

**Funktion**

Dieser Absolutwertdrehgeber mit Safety CANopen-Schnittstelle erfüllt durch sein mechanisches und elektronisches Konzept mit Zwei-Processor-Struktur und Doppelabtastung alle Anforderungen an die Sicherheitsfunktionen moderner funktional sicherer Steuerungssysteme. Er ist geeignet für den Einsatz in Anlagen mit Sicherheitskategorien bis zu:

- SIL3 nach EN 62061
- PLe nach IEC 13849
- Kategorie 4 nach IEC 13849

Die Buselektronik ist im abnehmbaren Gehäusedeckel integriert. Dadurch können bei Montage und Service Drehgeber und Buselektronik getrennt montiert oder ausgetauscht werden. Das Gerät ist für die Wellenmontage ausgelegt und wird in Klemmflansch-Ausführung geliefert.

**Anschluss**

**Elektrischer Anschluss**

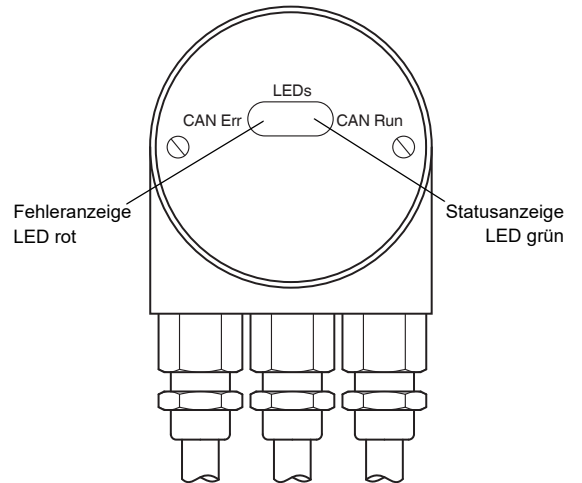
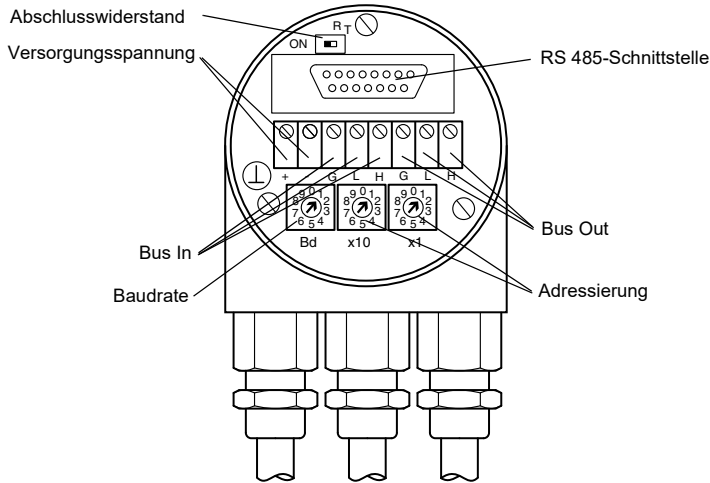
Klemme	Kabel	Steckverbinder	Erklärung
⊥	-	-	Masseanschluss für Versorgungsspannung
(+)	weiß	2	Versorgungsspannung +12 ... +30 VDC
(-)	braun	3	Versorgungsspannung 0 VDC
CG	grün	1	CAN Ground (Bus In)
CL	pink	5	CAN Low (Bus In)
CH	gelb	4	CAN High (Bus In)
CG	grün	1	CAN Ground (Bus Out)
CL	pink	5	CAN Low (Bus Out)
CH	gelb	4	CAN High (Bus Out)

**Zusätzliche Informationen**

Veröffentlichungsdatum: 2023-02-14 Ausgabedatum: 2023-02-14 Dateiname: 143491\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

**Anzeigen und Bedienelemente**

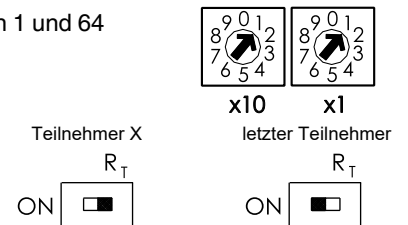


**Einstellen der Teilnehmeradresse**

Stellen Sie die Teilnehmeradresse über die Drehschalter ein. Die Adresse kann zwischen 1 und 64 definiert werden und darf nur einmal vergeben werden.

**Einstellen des Abschlusswiderstandes**

Mit dem Schiebeschalter  $R_T$  wird der Abschlusswiderstand (121  $\Omega$ ) zugeschaltet:



**Einstellen der Baudrate**

Baudrate [kBit/s]	Drehschalter-Position	Wert Objekt 3001h	Baudrate [kBit/s]	Drehschalter-Position	Wert Objekt 3001h
20	0	0	500	5	5
50	1	1	800	6	6
100	2	2	1000	7	7
125	3	3	reserviert	8	-
250	4	4	reserviert	9	-

Veröffentlichungsdatum: 2023-02-14 Ausgabedatum: 2023-02-14 Dateiname: 143491\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0001  
fa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 1111  
fa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
fa-info@sg.pepperl-fuchs.com

**PEPPERL+FUCHS**

**LED-Anzeigen**

LED CAN Err (rot)	Status	Bedeutung
aus	kein Fehler	Gerät arbeitet im Normalbetrieb.
blinkt 1 x	Warngrenze erreicht	Mindestens ein Fehlerzähler des CAN Controllers hat die Warngrenze erreicht oder überschritten (zu viele Error-Frames).
blinkt 2 x	Fehlerereignis	NMT Fehlerüberwachungsereignis oder Heartbeat Fehler ist aufgetreten.
blinkt dauerhaft	Ungültige Konfiguration	Allgemeiner Konfigurationsfehler.
an	Bus off	Der CAN Controller hat sich vom Bus abgeschaltet

LED CAN Run (grün)	Status	Bedeutung
aus	Reset	Gerät führt gerade einen Reset aus.
blinkt 1 x	STOPPED	Gerät befindet sich im Status STOPPED.
blinkt dauerhaft	PRE-OPERATIONAL	Gerät befindet sich im Status PRE-OPERATIONAL.
an	OPERATIONAL	Gerät befindet sich im Status OPERATIONAL.

**Bestellbezeichnung**

**C V S 5 8 S - - - - - 0 B - 0 0 - - -**

**Funktionsprinzip**  
S Singleturn

**Wellenausführung**  
V Vollwelle

**Datenformat**  
C CAN-Bus

**Anzahl der Bits Singleturn**  
13 8192  
16 65536

**Option 2**  
N Aluminiumgehäuse (Standard)  
I Edelstahlgehäuse  
W Aluminiumgehäuse mit Wellendichtring

**Ausgabecode**  
B Binär

**Option 1**  
0 keine

**Abgang**  
A axial (Anschlussart K1, ohne Bushaube)  
R radial (Anschlussart AG, AN, AW)

**Anschlussart**  
AG abnehmbarer Gehäusedeckel mit Klemmraum  
AN 1 Steckverbinder (Stecker), M12 x 1, 5-polig  
AW 2 Steckverbinder (1 Stecker, 1 Buchse), M12 x 1, 5-polig  
K1 Kabel, 1 m lang

**Wellenmaß/Flanschausführung**  
011 Welle Ø10 mm x 20 mm mit Klemmflansch  
012 Welle Ø10 mm x 20 mm mit Synchronflansch  
032 Welle Ø6 mm x 10 mm mit Synchronflansch

**Besondere Kennzeichnung**  
S Funktionale Sicherheit / Sicherheitsbewertet

Veröffentlichungsdatum: 2023-02-14 Ausgabedatum: 2023-02-14 Dateiname: 143491\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.